

MultiScanner™ L550c OneStep™ Multifunction Wall Scanner

The MultiScanner™ L550c, with advanced ColorTrip™ display, lights green in StudScan and DeepScan™, blue in Metal Scan, and red in AC Scan mode. When AC WireWarning™ is detected in StudScan, DeepScan™, or Metal Scan modes, screen will light, or flash, red.

- StudScan: Locates the center and edges of wood and metal studs up to 19 mm deep
- DeepScan™: Locates the center and edges of wood and metal studs up to 38 mm deep
- Metal Scan: Detects ferrous (magnetic) metal (such as 13 mm rebar) up to 75 mm deep and non-ferrous (non-magnetic) metal up to 38 mm deep
- AC Scan: Detects live unshielded AC wires up to 50 mm deep

1. INSTALLING THE BATTERY

Push in the battery door tab and open the door. Insert a new 9V alkaline battery, matching the positive (+) and negative (-) terminals and replace the door.

Low Battery Indicator: The Low Battery Indicator icon displays when the battery level is getting low. While the tool will still operate, the battery will need to be replaced soon. When the battery icon begins to flash and is the only icon displayed on the screen, the battery level is too low and not sufficient to power the tool for proper operation. Please replace the 9V battery with a brand new battery immediately.

Zircon® stud finders and detectors, particularly those with LCD screens, require and consume a great deal of current from batteries.

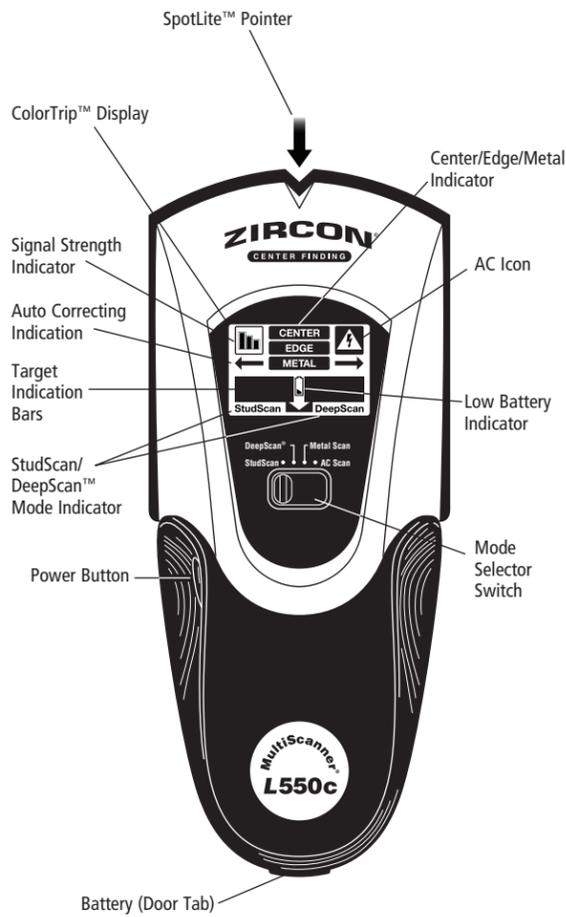
For optimal performance, brand-new, recently purchased alkaline batteries are strongly recommended for use in these tools.

If you are experiencing any trouble with your tool, please replace the battery in your tool with a brand-new one, or contact your Zircon® dealer or e-mail info@zircon.com.

2. OPERATING TIPS

For optimum scanning results, it is important to properly hold the MultiScanner™ L550c and move slowly when scanning. The following tips will provide more accurate scanning results:

- Grasp the handle with your thumb on one side and your fingers on the other side. Make sure your fingertips are resting on the handle and not touching the surface being scanned or the scanning head of the tool.



- Hold the tool straight up and down, parallel to the studs, and do not rotate the tool.
 - Keep the tool flat against the wall and do not rock, tilt, or press hard when slowly sliding across the surface being scanned.
 - Avoid placing your other hand, or any other part of your body, on the surface being scanned. This will interfere with the tool's performance.
 - If you're receiving erratic scanning results, it may be a result of humidity, moisture within the wall cavity or drywall, or recently applied paint or wallpaper that hasn't fully dried. While the moisture may not always be visible, it will interfere with the tool's sensors. Please allow a few days to several weeks for the wall to dry out.
 - Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the scanner may detect them in the same manner as studs. Caution should always be used when nailing, cutting, or drilling in walls, floors, and ceilings that may contain these items.
 - To avoid surprises, remember that studs or joists are normally spaced 30, 40, or 60 cm apart and are 38 mm in width. **Anything closer together or a different width may not be a stud, joist, or firebreak.**
 - If display lights, or flashes, red in StudScan, DeepScan™, or Metal Scan modes, WireWarning™ Detection has indicated the presence of live AC electricity. Exercise extreme caution before nailing, cutting, or drilling.
- Always turn off power when working near electrical wires.**
- SCANNING DIFFERENT SURFACES**
- Wallpaper:** MultiScanner™ L550c functions normally on walls covered with wallpaper or fabric, unless the materials are metallic foil, contain metallic fibers, or are still wet after application. *Wallpaper may need to dry for several weeks after application.*
- Freshly painted walls:** May take one week or longer to dry after application.
- Lath & plaster:** Due to irregularities in plaster thickness, it is difficult for MultiScanner™ L550c to locate studs in Stud modes. Change to Metal Scan mode to locate the nail heads holding

wood lath to the studs. If the plaster has metal mesh reinforcement, MultiScanner™ L550c may be unable to detect through that material.

Extremely textured walls or acoustic ceilings:

When scanning a ceiling or wall with an uneven surface, place thin cardboard on the surface to be scanned and scan over the cardboard in DeepScan™ mode. If irregular scanning results are received, switch to Metal Scan mode to locate nails or drywall screws that line up vertically where a stud or joist is positioned.

Wood flooring, subflooring, or gypsum drywall over plywood sheathing: Use DeepScan™ mode and move the tool slowly. The Signal Strength Indicator may only display 1 or 2 bars when the tool locates a stud through thick surfaces.

MultiScanner™ L550c cannot scan for wood studs and joists through tile, concrete or carpet and padding. In problematic situations, try using Metal Scan to locate nails or screws that may line up vertically where a stud or joist is positioned.

Note: Sensing depth and accuracy can vary due to moisture, content of materials, wall texture, and paint. Indoor use only.

⚠ WARNING Do not rely exclusively on the detector to locate items behind the scanned surface. Use other information sources to help locate items before penetrating the surface. Such additional sources include construction plans, visible points of entry of pipes and wiring into walls, such as in a basement, and in standard 30, 40, and 60 cm stud spacing practices.

3. SELECTING THE MODE

Move selector switch to the desired mode. ColorTrip™ display will light green in StudScan for finding wood or metal studs; green in DeepScan™ for scanning walls over 19 mm thick; blue in Metal Scan for locating metal; and red in AC Scan for locating live AC wiring.

Unit will remain off if the Power Button is not pressed.

4. TURNING ON/CALIBRATING THE TOOL

- Place MultiScanner™ L550c against the wall **before** pressing the Power Button in StudScan or DeepScan™ mode.
- Once powered on, the tool will automatically perform all calibrations. The LCD will display all icons until calibration is complete. Upon completion of calibration, the SpotLite™ Pointer and buzzer will momentarily activate and the tool will begin continuous measurements. Continue to hold the Power Button down and keep the tool flat against the wall and begin scanning.

Note: It is important to wait for calibration to complete (1-2 seconds) before moving the scanner.

ACT™ (Auto Correcting Technology)

During scanning, the tool will automatically recalibrate itself when needed. This recalibration is transparent and no indication is made. If an arrow icon illuminates, the tool calibrated near or over a stud and then moved away. The arrow indicates the direction of the missed stud.

5. FINDING A STUD

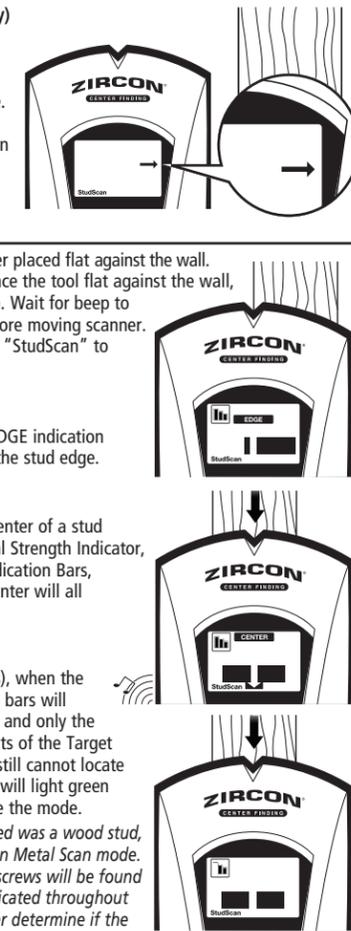
Always scan for studs with the scanner placed flat against the wall. Move the mode switch to StudScan, place the tool flat against the wall, then press and hold the Power Button. Wait for beep to confirm calibration has completed before moving scanner. Display will light green with the word "StudScan" to indicate the mode.

Slowly slide the tool across surface. EDGE indication will illuminate, indicating location of the stud edge.

Continue sliding the tool. When the center of a stud is located, the three bars on the Signal Strength Indicator, the middle segments of the Target Indication Bars, CENTER indication, and SpotLite™ Pointer will all illuminate and the buzzer will sound.

In cases of deeper studs (thicker walls), when the center of the stud is located, only two bars will show on the Signal Strength Indicator and only the SpotLite™ Pointer and middle segments of the Target Indication Bars will illuminate. If you still cannot locate a stud, try DeepScan™ mode. Display will light green with the word "DeepScan" to indicate the mode.

Note: To determine if the object located was a wood stud, metal stud, or pipe, scan the location in Metal Scan mode. In Metal Scan, only the metal drywall screws will be found in wood studs, while metal will be indicated throughout the entire metal stud or pipe. To better determine if the target object is a metal stud or pipe, studs usually run floor to ceiling whereas a pipe may not.



6. WIREWARNING™ DETECTION

Zircon's WireWarning™ Detection feature works continuously in StudScan, DeepScan™, and Metal Scan modes. When live AC voltage is detected, the AC Icon will appear in the display and the display will light red until AC is no longer detected. If scanning begins directly over an area with live AC wire, the AC icon and display will flash red continuously. Use extreme caution under these circumstances or whenever live AC wiring is present.

⚠ WARNING Electrical field locators may not detect live AC wires if wires are more than 50 mm from the scanned surface, in concrete, encased in conduit, present behind a plywood shear wall or metallic wall covering, or if moisture is present in the environment or scanned surface.

⚠ WARNING DO NOT ASSUME THERE ARE NO LIVE ELECTRICAL WIRES IN THE WALL. DO NOT TAKE ACTIONS THAT COULD BE DANGEROUS IF THE WALL CONTAINS A LIVE ELECTRICAL WIRE. ALWAYS TURN OFF THE ELECTRICAL POWER, GAS, AND WATER SUPPLIES BEFORE PENETRATING A SURFACE. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND/OR SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

Always turn off power when working near electrical wires.

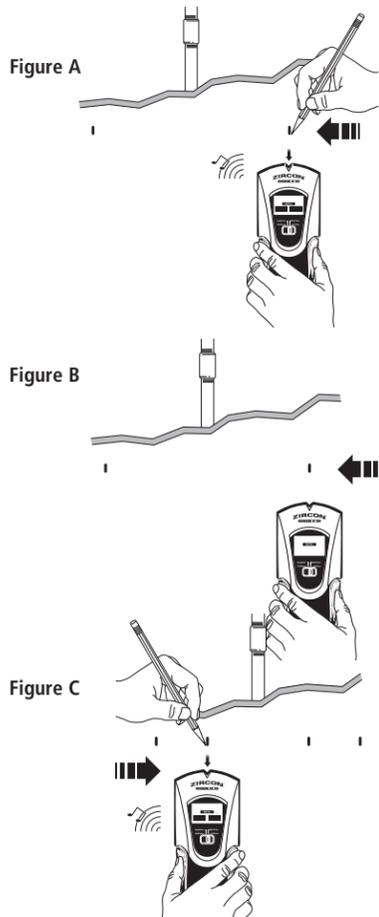
7. SCANNING IN METAL MODE

1. Move mode switch to Metal Scan. Place the tool flat on the wall, then press and hold the Power Button. Wait for the tool to beep to confirm calibration has completed. Display will light blue with the word "METAL" to indicate the mode.
2. (Figure A) While holding the Power Button, slowly slide the tool across the surface. Mark the location where you get the highest metal indication (the most Target Indication Bars on the screen). If the signal is strong, the SpotLite™ Pointer will also illuminate and a steady beep will sound. Continue in the same direction until the Indication Bars reduce.
3. Without releasing the Power Button, reverse direction (back towards the previous mark) and mark the location where the Target Indication Bars peak. The midpoint between the two marks is the approximate location of the center of the metal object.

INTERACTIVE CALIBRATION

Interactive calibration is the act of calibrating the tool closer to the target to reduce the tool's sensitivity. In Metal Scan, you can perform interactive calibration to adjust the tool's sensitivity to metal. This is ideal when your scan indicates metal over a large area. To refine your scanning area and narrow the location of the metal target, follow Step 4 below.

4. (Figure B) To further pinpoint the location of the metal target, release the Power Button. Place the tool on the wall over one of your previous marked locations, calibrate, and scan the area again. This will reset the tool to a lower sensitivity and



narrow the scan area. This procedure can be repeated multiple times to narrow the scan area even further (Figure C).

MAXIMUM SENSITIVITY

Unlike interactive calibration, maximum sensitivity is ideal when only an approximate location of metal needs to be determined. To achieve maximum sensitivity, calibrate the tool in the air, away from any obvious metal, by pressing and holding the Power Button. Then follow Steps 2 and 3 above. (Only Metal Scan mode can be calibrated off the wall to achieve maximum metal sensitivity.)

8. SCANNING IN AC MODE

AC Scan will only detect live (hot), unshielded AC wiring. Please refer to the WARNING statement in Section 6. WIREWARNING™ DETECTION for more important details and warnings about AC detection.

1. Move mode switch to AC Scan. Press the tool flat against the wall, then press and hold the Power Button. Wait for the beep to confirm calibration has completed before moving the tool. Display will light red with the AC icon to indicate the mode.
 2. (Figure A) While holding the Power Button, slowly slide the tool across the surface. Mark the location where you get the highest AC indication (the most Target Indication Bars on the screen). If it is a strong signal, the SpotLite™ Pointer will also illuminate and a steady beep will sound. Continue in the same direction until the Target Indication Bars reduce.
 3. Without releasing the Power Button, reverse direction (back towards the previous mark) and mark the location where the Target Indication Bars peak. The midpoint between the two marks is the approximate location of the live AC wiring. As with Metal Scan, you can perform interactive calibration in AC Scan to adjust the tool's sensitivity to live AC. If your scan indicates live AC over a large area, you can refine the scanning area and narrow the location of the AC target by following Step 4 below.
 4. (Figure B) To further pinpoint the location of the live AC target, release the Power Button. Place the tool on the wall over one of your previous marked locations, calibrate, and scan the area again. This will reset the tool to a lower sensitivity and narrow the scan area. This procedure can be repeated multiple times to narrow the scan area even further (Figure C).
- If you directly calibrate over an area with live AC, the middle Target Indication Bars and red screen will flash on and off. Release the Power Button, slide the tool 7-8 cm to the left or right, and begin your scan again.

9. HELPFUL HINTS (See also Section 2, OPERATING TIPS)

Situation	Probable Cause	Solution
Detects other objects besides studs in StudScan mode. Finds more targets than there should be.	• Electrical wiring and metal/plastic pipes may be near or touching back surface of wall.	• Scan the area in Metal Scan and AC Scan to determine if metal or hot AC is present. • Check for other studs equally spaced to either side 30, 40, or 60 cm apart or for the same stud at several places directly above or below the first scan area. • A stud reading would measure approximately 38 mm apart from each edge; anything larger or smaller is most likely not a stud if not near a door or window.
Area of voltage appears much larger than actual wire (AC only).	• Voltage detection can spread on drywall as much as 30 cm laterally from each side of an actual electrical wire.	• To narrow detection, turn unit off and on again at the edge of where wire was first detected and scan again.
Difficulty detecting metal.	• Tool calibrated over metal object. • Metal targets too deep or small.	• The scanner may have been calibrated over a metal object, reducing sensitivity. Try calibrating in another location. • Scan in both horizontal and vertical directions. Metal sensitivity is increased when metal object is parallel to sensor, located under Zircon logo.
Image of metal object appears wider than actual size.	• Metal has greater density than wood.	• To reduce sensitivity, recalibrate MultiScanner™ L550c over either of first two marks (Metal Scan mode only. See Section 7)
Constant readings of studs near windows and doors.	• Double and triple studs are usually found around doors and windows. Solid headers are above them.	• Detect outer edges so you know where to begin.
Display flashing red.	• Tool calibrated directly over an area where live AC was detected.	• Release the Power Button, slide the tool 7-8 cm to the left or right, and begin your scan again.
You suspect electrical wires, but do not detect any.	• Wires are shielded by metal conduit, a braided wire layer, metallic wall covering, plywood shear wall, or other dense material. • Wires deeper than 50 mm from surface might not be detected. • Wires may not be live.	• Try Metal Scan mode to see if you can find metal, wire, or metal conduit. • Use extra caution if the area has plywood, thick wood backing behind drywall, or thicker than normal walls. • If a switch controls an outlet, make sure it is ON for detection, but turned off when working near electrical wires. Use CAUTION when nailing, sawing, or drilling into walls, floors, and ceilings where these items may exist.
Tool not operating. Flashing Low Battery Indicator.	• Battery level low for proper operation.	• Replace with brand new 9V alkaline battery.

ACT, ColorTrip, DeepScan, MultiScanner, OneStep, SpotLite, WireWarning, and Zircon are registered trademarks or trademarks of Zircon Corporation.

Visit www.zircon.com for the most current instructions.

LIMITED 1 YEAR WARRANTY

Zircon Corporation ("Zircon") warrants to the product owner that this product will be free from defects in materials and workmanship for one year from the original date of purchase. Any defective product returned to Zircon within the warranty period to the address below, freight prepaid, along with proof of purchase, will be repaired or replaced, at Zircon's option. Repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components, at Zircon's sole discretion. If the returned product is no longer available, Zircon may replace the product with a similar product of similar function. This warranty is limited to the electronic circuitry of the product and original case of the product, and specifically excludes any damage caused by abuse, modification, handling contrary to these instructions, other unreasonable use, or neglect. This is your sole and exclusive remedy for breach of this Limited Warranty.

This Limited Warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of a similar nature will bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product that cannot be disclaimed are limited to the one year period following its purchase. This Limited Warranty does not cover consumable parts, including batteries, or software, even if packaged with the product. IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow limitations on certain implied warranties and/or the limitation on incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Return product freight prepaid with proof of purchase date (dated sales receipt) to:

Zircon Corporation
Attn: Returns Department
1580 Dell Avenue
Campbell, CA 95008-6992 USA

Be sure to include your name and return address. Allow 4 to 6 weeks for delivery.

Customer Service: 1-800-245-9265 or 1-408-963-4550
Monday-Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m. PST
info@zircon.com • www.zircon.com

© 2017 Zircon Corporation • P/N 69444 • Rev A 11/17



FR MultiScanner™ L550c OneStep™

Détecteur mural multifonctionnel

Le détecteur MultiScanner™ L550c, avec affichage ColorTrip™, s'illumine en vert en modes de détection de montants (StudScan) et DeepScan™, en bleu en mode de détection du métal et en rouge en mode de détection c.a. Lorsque la fonction WireWarning™ détecte la présence de fils électriques sous tension en modes de détection de montants, DeepScan™ ou de détection du métal, l'écran s'illuminera, ou clignotera, en rouge.

- Détection de montants (StudScan) : Trouve le centre et les arêtes des montants en bois ou en métal jusqu'à 19 mm de profondeur.
- DeepScan™ : Trouve le centre et les arêtes des montants en bois ou en métal jusqu'à 38 mm de profondeur.
- Détection du métal : Détecte le métal ferreux (magnétique), comme les barres d'armature de 13 mm, jusqu'à 75 mm de profondeur et le métal non ferreux (non magnétique) jusqu'à 38 mm de profondeur
- Détection du c.a. : Détecte les câbles c.a. non blindés sous tension jusqu'à 50 mm de profondeur.

1. INSTALLATION DE LA PILE

Appuyez sur le couvercle du compartiment de la pile pour l'ouvrir. Insérez une pile alcaline neuve de 9 volts en faisant correspondre les bornes positives (+) et négatives (-), puis remplacez le couvercle.

Indicateur de pile faible : L'icône de l'indicateur de l'état de la pile est affichée lorsque la pile est faible. L'outil continuera de fonctionner, mais la pile devra être bientôt remplacée. Lorsque l'icône des piles commence à clignoter et que seule cette icône est affichée à l'écran, la pile est trop faible pour mettre l'outil en marche et assurer un fonctionnement adéquat. Veuillez remplacer immédiatement la pile de 9 volts par une pile neuve.

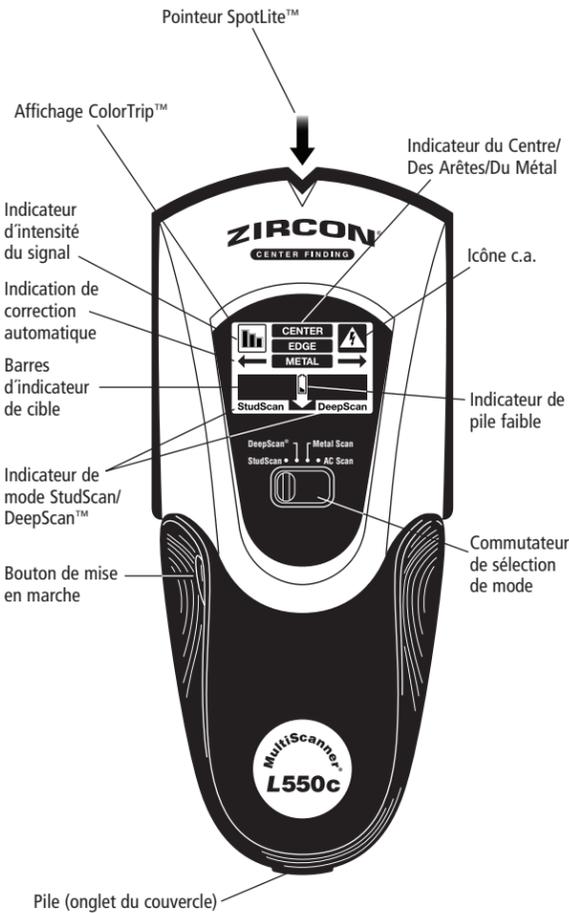
Les détecteurs de montants, et les autres outils de Zircon®, surtout ceux dotés d'un écran à ACL, nécessitent et consomment une quantité importante de l'énergie fournie par les piles.

Pour obtenir un rendement optimal, il est fortement recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves, achetées récemment, pour alimenter ces outils.

Si vous éprouvez des difficultés avec votre outil, veuillez remplacer la pile par une pile neuve, communiquer avec votre détaillant Zircon® ou faire parvenir un courriel à e-mail info@zircon.com.

2. CONSEILS D'UTILISATION

Pour obtenir les meilleurs résultats, il est important de tenir correctement l'outil MultiScanner™ L550c et de le déplacer lentement lors de la détection. Les conseils suivants vous aideront à obtenir des lectures plus précises :



- Placez votre pouce d'un côté de la poignée et vos doigts de l'autre côté. Assurez-vous que vos doigts sont placés sur la poignée et qu'ils ne touchent pas à la surface à balayer ni à la tête de lecture de l'outil.
- Tenez l'outil bien à la verticale, parallèlement aux montants, et ne le tournez pas.
- Tenez l'outil à plat contre le mur, ne l'inclinez pas et n'appuyez pas trop fort en le déplaçant lentement sur la surface à balayer.
- Évitez de placer votre autre main, ou toute autre partie de votre corps, sur la surface à balayer. Ceci nuira au rendement de l'outil.
- Si vous obtenez des résultats inconstants lors du balayage, cela pourrait être causé par de l'humidité dans la cavité du mur ou de la peinture ou du papier peint qui ne sont pas entièrement secs. Bien que l'humidité ne soit pas toujours visible, elle nuira au fonctionnement des capteurs de l'outil. Veuillez laisser le mur sécher pendant quelques jours.
- Selon la proximité des fils électriques ou des tuyaux à la surface du mur, l'outil peut les détecter de la même manière que les montants. Faites toujours preuve de prudence lorsque vous enfoncez un clou, coupez ou percez les murs, les planchers et les plafonds qui pourraient contenir ces objets.
- Pour éviter les accidents, n'oubliez pas que les montants et les poutrelles sont habituellement espacés de 30, 40, ou de 60 cm et mesurent 38 mm de largeur. **Les objets de largeur différente ou plus rapprochés pourraient ne pas être des montants, des poutrelles ou des coupe-feu.**
- Si l'écran s'illumine ou clignote en rouge en modes de détection de montants (StudScan), DeepScan™, de détection du métal, ou WireWarning™ la détection a repéré la présence de câblage électrique c.a. sous tension. Faites preuve de grande prudence avant d'enfoncer des clous et de couper ou de percer la surface.

Coupez toujours l'alimentation électrique lorsque vous travaillez à proximité de fils électriques.

BALAYAGE DE DIFFÉRENTES SURFACES

Papier peint : Le MultiScanner™ L550c fonctionne normalement sur les murs revêtus de papier peint ou de tissu, sauf si les matériaux sont des feuilles métalliques, s'ils contiennent des fibres métalliques ou s'ils ne sont pas entièrement secs. *Le papier peint pourrait nécessiter plusieurs semaines pour être entièrement sec.*

Murs fraîchement peints : Ils pourraient nécessiter une semaine ou plus avant d'être entièrement secs.

Murs en plâtre sur lattis : En raison des irrégularités dans l'épaisseur du plâtre, il peut être difficile pour l'outil MultiScanner™ L550c de trouver les montants en mode de détection de montants. Utilisez le

mode de détection du métal pour trouver les clous fixant les lattes en bois aux montants. Si le plâtre est renforcé par un grillage métallique, l'outil MultiScanner™ L550c pourrait ne pas réussir à effectuer la détection au travers de ce matériau.

Murs hautement texturés et plafonds en carreaux insonorisants : Dans le cas d'un plafond ou d'un mur ayant une surface irrégulière, placez un carton mince sur la surface et effectuez le balayage sur le carton. Si vous obtenez des résultats de détection inconstants, passez au mode de détection du métal pour trouver les clous ou les vis de cloisons sèches qui sont alignés verticalement sur les montants ou les poutrelles.

Parquet, sous-plancher ou panneau de gypse sur un revêtement en contreplaqué : Utilisez le mode DeepScan™ et déplacez lentement l'outil. L'indicateur de l'intensité du signal pourrait n'afficher qu'une ou deux barres lorsque l'outil trouve un montant au travers d'une surface épaisse.

L'outil MultiScanner™ L550c ne peut pas détecter les montants ou les poutrelles en bois à travers les carreaux, le béton ou les moquettes et les sous-tapis. En cas de problèmes, passez au mode de détection du métal pour trouver les clous ou les vis de cloisons sèches qui sont alignés verticalement sur les montants ou les poutrelles.

Remarque : La profondeur et la précision de détection peuvent varier en raison de l'humidité, de la composition du matériau, de la texture du mur et de la peinture.

Pour une utilisation à l'intérieur seulement.

⚠ AVERTISSEMENT Ne vous fiez pas uniquement au détecteur pour déceler les éléments situés sous la surface balayée. Utilisez d'autres sources de renseignements pour vous aider à les localiser avant de percer la surface. Les autres sources de renseignements peuvent comprendre les dessins d'exécution et les points d'entrée visibles des tuyaux et du câblage dans les murs, comme dans un sous-sol, ou l'espacement standard de 30, 40, ou de 60 cm entre les montants.

3. SÉLECTION DU MODE

Déplacez le commutateur de sélection pour choisir le mode. L'affichage ColorTrip™ s'illuminera en vert en mode de détection de montants pour trouver les montants en bois ou en métal, en vert en mode DeepScan™ pour le balayage des murs de plus de 19 mm d'épaisseur, en bleu en mode de détection du métal pour repérer le métal et en rouge en mode de détection du c.a. pour trouver le câblage électrique c.a. sous tension.

L'outil ne sera pas fonctionnel si vous n'appuyez pas sur le bouton de mise en marche.

4. MISE EN MARCHÉ/ÉTALONNAGE DE L'OUTIL

- Placez l'outil MultiScanner™ L550c contre le mur **avant** d'appuyer sur le bouton de mise en marche en mode de détection de montants ou DeepScan™.
- Une fois mis en marche, l'outil effectuera automatiquement tous les étalonnages. L'écran ACL affichera toutes les icônes jusqu'à ce que l'étalonnage soit terminé. Ensuite, le pointeur SpotLite™ et le signal sonore seront activés momentanément à la fin de l'étalonnage et l'outil commencera à prendre des mesures continues. Maintenez le bouton de mise en marche enfoncé, continuez de tenir l'outil à plat contre le mur et commencez le balayage de la surface.

Remarque : Il est important d'attendre que l'étalonnage soit terminé (1-2 secondes) avant de déplacer l'outil.

6. DÉTECTION WIREWARNING™

La détection WireWarning™ de Zircon® fonctionne continuellement dans les modes de détection de montants, DeepScan™ et de détection du métal. Lorsque des fils électriques c.a. sous tension sont détectés, l'icône c.a. sera visible et l'écran sera illuminé en rouge jusqu'à la fin de la détection du courant alternatif. Si le balayage commence directement sur un emplacement contenant des fils électriques sous tension, l'icône c.a. clignotera continuellement en rouge. Dans ces situations, ou en présence de fils électriques c.a. sous tension, faites preuve d'une extrême prudence.

⚠ AVERTISSEMENT Les détecteurs de courant électrique peuvent parfois ne pas déceler les fils électriques c.a. sous tension s'ils sont situés à plus de 50 mm de la surface balayée, s'ils se trouvent dans le béton, dans un conduit, dans un mur de contreventement en contreplaqué ou derrière un revêtement mural métallique et en présence d'humidité dans l'environnement ou la surface balayée.

⚠ AVERTISSEMENT NE PRÉSUMEZ PAS L'ABSENCE DE FILS ÉLECTRIQUES SOUS TENSION DANS LE MUR. N'EFFECTUEZ PAS DE TRAVAUX QUI POURRAIENT ÊTRE DANGEREUX SI UN FIL ÉLECTRIQUE SOUS TENSION ÉTAIT PRÉSENT DANS LE MUR. DÉSACTIVEZ TOUJOURS LES SOURCES D'ALIMENTATION EN ÉLECTRICITÉ, GAZ ET EAU AVANT DE PERCER UNE SURFACE. LE DÉFAUT DE SE CONFORMER À CES DIRECTIVES PEUT CAUSER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE AINSI QUE DES BLESSURES GRAVES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS.

Coupez toujours l'alimentation électrique lorsque vous travaillez à proximité de fils électriques.

7. BALAYAGE EN MODE DE DÉTECTION DU MÉTAL

1. Glissez le commutateur de sélection du mode à la position de détection du métal. Placez l'outil à plat contre le mur, puis appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé. Attendez le signal sonore qui confirme la fin de l'étalonnage. L'écran sera illuminé en bleu et le mot « METAL » sera affiché pour indiquer le mode.

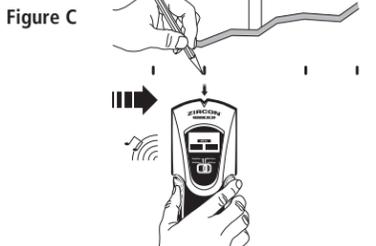
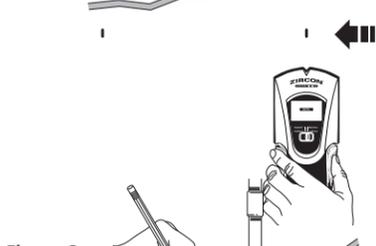
2. (Figure A) En maintenant le bouton de mise en marche enfoncé, faites glisser lentement l'outil sur la surface. Marquez l'emplacement pour lequel vous avez la plus forte indication de métal (le plus grand nombre de barres de l'indicateur de cible affichées à l'écran). Si le signal est fort, le pointeur SpotLite™ sera aussi illuminé et un signal sonore continu sera entendu. Continuez dans la même direction jusqu'à ce que le nombre de barres affichées diminue.

3. Sans relâcher le bouton de mise en marche, déplacez l'outil en sens inverse (vers la marque précédente) et marquez l'emplacement pour lequel le plus grand nombre de barres est affiché. Le point central entre les deux marques est l'emplacement approximatif de l'objet en métal.

ÉTALONNAGE INTERACTIF

L'étalonnage interactif consiste à étalonner l'outil trop près de la cible dans le but de réduire la sensibilité de l'outil. En mode de détection du métal, vous pouvez effectuer un étalonnage interactif afin de régler la sensibilité de l'outil au métal. Ceci est idéal lorsque les résultats du balayage indiquent du métal sur une grande surface. Afin de rendre les résultats plus précis et de limiter l'emplacement du métal, suivez l'étape 4 ci-dessous.

4. (Figure B) Afin de préciser davantage l'emplacement de la cible en métal, relâchez le bouton de mise en marche. Placez l'outil contre le mur sur un des emplacements que vous avez déjà



marqués, étalonnez l'outil, puis balayez de nouveau l'emplacement. Ceci réinitialisera l'outil à un niveau de sensibilité plus faible et limitera la surface de balayage. Cette procédure peut être répétée plusieurs fois pour limiter davantage la surface à balayer (Figure C).

SENSIBILITÉ MAXIMALE

À l'inverse de l'étalonnage interactif, la sensibilité maximale est idéale lorsque vous ne souhaitez que déterminer l'emplacement approximatif du métal. Pour obtenir la sensibilité maximale, étalonnez l'outil dans les airs, en l'éloignant de tout métal, et en maintenant le bouton de mise en marche enfoncé. Ensuite, suivez les étapes 2 et 3 ci-dessus. (Seul le mode de détection du métal peut être étalonné sans placer l'outil sur le mur pour obtenir la sensibilité maximale.)

8. DÉTECTION EN MODE C.A.

En mode c.a., seul le câblage non blindé de courant alternatif sera détecté. Veuillez vous reporter à l'AVERTISSEMENT de la Section 6, DÉTECTION WIREWARNING™, pour d'autres détails et avertissements importants concernant la détection du courant alternatif.

1. Glissez le commutateur de sélection du mode à la position de détection du c.a. (AC Scan). Placez l'outil à plat contre le mur, puis appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé. Attendez le signal sonore qui confirme la fin de l'étalonnage avant de déplacer l'outil. L'écran sera illuminé en rouge et l'icône c.a. sera visible pour indiquer le mode.

2. (Figure A) En maintenant le bouton de mise en marche enfoncé, faites glisser lentement l'outil sur la surface. Marquez l'emplacement pour lequel vous avez la plus forte indication de courant alternatif (le plus grand nombre de barres de l'indicateur de cible affichées à l'écran). Si le signal est fort, le pointeur SpotLite™ sera aussi illuminé et un signal sonore continu sera entendu. Continuez dans la même direction jusqu'à ce que le nombre de barres affichées diminue.

3. Sans relâcher le bouton de mise en marche, déplacez l'outil en sens inverse (vers la marque précédente) et marquez l'emplacement pour lequel le plus grand nombre de barres est affiché. Le point central entre les deux marques est l'emplacement approximatif du câblage de courant alternatif sous tension.

Comme dans le cas de la détection du métal, vous pouvez effectuer un étalonnage interactif en mode de détection du c.a. pour régler la sensibilité de l'outil au courant alternatif. Si vos résultats indiquent la présence de fils électriques c.a. sous tension sur une grande surface, vous pouvez préciser davantage la surface à balayer et limiter l'emplacement de la cible de c.a. en suivant l'étape 4 ci-dessous.

4. (Figure B) Afin de préciser davantage l'emplacement du câblage c.a. sous tension, relâchez le bouton de mise en marche. Placez l'outil contre le mur sur un des emplacements que vous avez déjà marqués, étalonnez l'outil, puis balayez de nouveau l'emplacement. Ceci réinitialisera l'outil à un niveau de sensibilité plus faible et limitera la surface de balayage. Cette procédure peut être répétée plusieurs fois pour limiter davantage la surface à balayer (Figure C). Si vous effectuez l'étalonnage directement sur une surface contenant des fils électriques sous tension, les barres centrales de l'indicateur de cible et l'écran rouge clignoteront. Relâchez le bouton de mise en marche, déplacez l'outil de quelques centimètres vers la gauche ou la droite, puis recommencez le balayage.

9. CONSEILS UTILES (Reportez-vous également à la Section 2, CONSEILS D'UTILISATION)

Situation	Cause Probable	Solution
Détection d'objets autres que des montants en mode de détection de montants (StudScan). Repérage d'un plus grand nombre de cibles qu'il n'en existe réellement.	• Des fils électriques ou des tuyaux en plastique ou en métal pourraient être situés près de la surface du mur ou y toucher.	• Balayez la surface en mode de détection du métal et en mode de détection du c.a. afin de déterminer la présence de métal ou de fils électriques sous tension. • Vérifiez la présence d'autres montants de chaque côté à un espacement égal de 30, de 40, ou de 60 cm, pour le montant en question, à plusieurs endroits directement au-dessus ou au-dessous de l'emplacement initialement balayé. • Un montant devrait mesurer approximativement 38 mm d'une arête à l'autre; un objet détecté qui est plus petit ou plus n'est probablement pas un montant, s'il n'est pas situé près d'une porte ou d'une fenêtre.
Les zones de tension semblent beaucoup plus grandes que le fil réel (c.a. seulement).	• La détection de l'alimentation électrique peut se propager sur les cloisons sèches d'autant que de 30 cm de chaque côté d'un fil électrique.	• Pour limiter la zone de détection, éteignez l'outil, puis remettez-le en marche sur le bord de l'endroit où le premier fil électrique a été détecté, puis balayez de nouveau la surface.
Difficulté à détecter le métal.	• L'étalonnage de l'outil a été effectué sur un objet en métal. • Les cibles en métal sont trop profondes ou trop petites.	• Le détecteur peut avoir effectué l'étalonnage sur un objet en métal, ce qui, par conséquent, réduit la sensibilité. Essayez d'étalonner l'outil à un autre endroit. • Balayez en sens horizontal et en sens vertical. La sensibilité au métal est augmentée lorsqu'un objet métallique est parallèle au capteur, qui se trouve sous le logo Zircon.
L'image de l'objet en métal semble plus large que la taille réelle.	• La densité du métal est supérieure à celle du bois.	• Afin de réduire la sensibilité, étalonnez de nouveau le MultiScanner™ L550c sur une des deux premières marques (en mode de détection du métal seulement).
Détection constante de montants à proximité de portes ou de fenêtres.	• Des montants doubles ou triples se trouvent habituellement de chaque côté des portes et des fenêtres. Des linteaux se trouvent habituellement au-dessus des portes et des fenêtres.	• Effectuez la détection des bords extérieurs afin de savoir où commencer.
L'écran clignote en rouge.	• L'étalonnage de l'outil a été effectué directement sur une surface où des fils électriques sous tension ont été détectés.	• Relâchez le bouton de mise en marche, déplacez l'outil de quelques centimètres vers la gauche ou la droite, puis recommencez le balayage.
Vous soupçonnez la présence de fils électriques, mais vous n'en avez détecté aucun.	• Les fils électriques sont blindés par un conduit en métal, une couche de fils tressés, un revêtement mural métallique, un mur de contreventement en contreplaqué ou d'autres matériaux denses. • Les fils situés à plus de 50 mm de profondeur pourraient ne pas être détectés. • Les fils électriques pourraient ne pas être sous tension.	• Essayez le mode de détection du métal afin de déterminer si vous pouvez détecter du métal, des fils ou un conduit métallique. • Faites preuve de grande prudence si du contreplaqué, du bois épais sous la cloison sèche ou des murs plus épais que les murs normaux se trouvent à cet endroit. • Si un interrupteur contrôle une prise de courant, assurez-vous qu'il est en position de mise sous tension pendant la détection, mais en position de mise hors tension lorsque vous effectuez des travaux à proximité des fils électriques. Faites preuve de PRUDENCE lorsque vous enfoncez des clous, que vous coupez ou percez des murs, des planchers et des plafonds où peuvent se trouver ces objets.
L'outil ne fonctionne pas. L'indicateur de pile faible clignote.	• Les piles sont trop faibles pour assurer un fonctionnement adéquat de l'outil.	• Remplacez la pile par une pile alcaline de 9 volts neuve.

ACT, ColorTrip, DeepScan, MultiScanner, OneStep, SpotLite, WireWarning et Zircon sont des marques de commerce déposées ou des marques de commerce de Zircon Corporation.

Consultez www.zircon.com pour obtenir les directives les plus récentes.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Zircon Corporation (« Zircon ») garantit au propriétaire du produit que ce produit sera exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant un an à compter de la date d'achat. Tout produit défectueux retourné à Zircon pendant la durée de la garantie à l'adresse indiquée ci-dessous, fret payé d'avance et accompagné d'une preuve d'achat, sera réparé ou remplacé, à la discrétion de Zircon. Les réparations et le remplacement peuvent être effectués avec un produit ou des composants neufs ou remis à neuf, à la discrétion exclusive de Zircon. Si le produit retourné n'est plus disponible, Zircon peut le remplacer par un produit semblable doté de fonctionnalités similaires. La présente garantie est limitée aux circuits électroniques et au boîtier original du produit et exclut expressément les dommages causés par le mauvais usage, les modifications, la manipulation contraire aux présentes instructions, les autres utilisations déraisonnables et la négligence. Ceci est votre recours unique et exclusif en cas de violation de la présente garantie limitée. La présente garantie remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, et aucune autre déclaration ou réclamation de nature semblable ne liera Zircon ni ne créera une obligation pour Zircon.

Toute garantie implicite applicable à ce produit qui ne peut pas être révoquée est limitée à une période d'une année suivant la date de l'achat. La présente garantie limitée ne couvre pas les pièces consommables, incluant les piles et les logiciels, même si elles étaient fournies dans l'emballage du produit. EN AUCUN CAS ZIRCON NE SERA TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU CONSÉQUENTS DÉCOULANT DE LA POSSESSION, DE L'UTILISATION OU DU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT.

ACT™ (technologie de correction automatique)

Pendant le balayage, l'outil procédera automatiquement à un étalonnage, au besoin. Cet étalonnage est transparent et il n'est pas indiqué. Si une icône de flèche est lumineuse, l'outil s'est étalonné à proximité ou sur un montant, puis il a été déplacé. La flèche indique la direction du montant manqué.

5. REPÉRAGE D'UN MONTANT

Placez **toujours** l'outil bien à plat sur le mur lors du balayage pour le repérage de montants. Déplacez le commutateur à la position de détection de montants (StudScan), placez l'outil à plat contre le mur, puis appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé. Attendez le signal sonore qui confirme la fin de l'étalonnage avant de déplacer l'outil. L'écran sera illuminé en vert et le mot « StudScan » sera affiché pour indiquer le mode.

Faites glisser lentement l'outil sur la surface. L'icône EDGE sera illuminée pour indiquer l'emplacement de l'arête du montant.

Continuez de faire glisser l'outil sur la surface. Lorsque le centre d'un montant est repéré, les trois barres de l'indicateur d'intensité du signal, les segments centraux des barres de l'indicateur de cible, l'icône d'indication du CENTRE et le pointeur SpotLite™ seront illuminés et le signal sonore sera entendu.

Dans le cas de montants plus profonds (murs plus épais), lorsque le centre du montant est repéré, l'indicateur de l'intensité du signal affichera seulement deux barres et seuls le pointeur SpotLite™ et les segments centraux des barres de l'indicateur de cible seront lumineux. Si vous ne trouvez toujours pas de montant, essayez l'outil en mode DeepScan™. L'écran sera illuminé en vert et le mot « DeepScan » sera affiché pour indiquer le mode.

Remarque : Afin de déterminer si l'objet repéré est un montant en bois, un montant en métal ou un tuyau, balayez l'emplacement en mode de détection du métal. Dans ce mode, seules les vis de cloisons sèches seront repérées dans les montants en bois, tandis que la détection de métal sera indiquée pour tout le montant en métal ou le tuyau. Afin de mieux déterminer s'il s'agit d'un montant en métal ou d'un tuyau, il convient de noter que les montants sont habituellement verticaux, du plafond au plancher, et que cela n'est pas nécessairement le cas pour les tuyaux.

